

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ГАЗОНОКОСИЛКА
RD-ELM104G/ RD-ELM105G REDVERG



RED
VERG

Газонокосилка была разработана и изготовлена в соответствии с высокими стандартами компании «REDVERG» в области надежности, простоты в эксплуатации и безопасности оператора. Правильное обращение с устройством гарантирует надежную и безотказную работу в течение длительного срока. Благодарим Вас за покупку изделия компании «REDVERG».

Использование по назначению.

Необходимо обеспечить достаточную защиту оператора при использовании в соответствии с руководством по эксплуатации, а также предупредительными табличками на агрегате.

Газонокосилка используется для уборки травы, в качестве источника питания данное изделие использует электродвигатель. Высота срезания регулируется с помощью колес. Данная газонокосилка должна использоваться исключительно для стрижки травы в саду, для достижения хороших результатов стрижки не допускать перегрузки электродвигателя, не скашивать сырую траву и своевременно удалять траву из травосборника газонокосилки.

Оператор несет ответственность за соблюдение указаний по технике безопасности и предупреждений в руководстве и на агрегате.

Использование не по назначению.

Любое другое использование косилки, не упомянутое выше, является использованием не по назначению. Оператор несет ответственность за безопасность окружающих лиц и повреждения, полученные в результате неправильного применения устройства. Изготовитель не несет ответственность за изменение конструкции или использование компонентов, не предусмотренных изготовителем. Устройство нельзя использовать для резания таких твердых, жестких материалов, как камни или металлы.

Остаточный риск:

Остаточный риск может возникать даже в том случае, если оператор соблюдает правила техники безопасности:

- Вылет камней или аналогичного материала из зоны скашивания
- Пренебрежение средствами индивидуальной защиты органов слуха может привести к потере слуха.
- Порезы во время работ по техобслуживанию режущих ножей
- Вдыхание частиц разрезаемого материала
- Удар электрическим током при прикосновении к неизолированным компонентам.
- Данное устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или с недостатком опыта и знаний, если они не находятся под контролем или не прошли инструктаж по вопросам использования устройства лицом, ответственным за их безопасность.
- Во избежание неправильного использования устройства дети должны находиться под присмотром.



Предупреждение!

Внимательно прочитать руководство перед началом работы с газонокосилкой. Убедиться в том, что вы знакомы с органами управления и особенностями работы агрегата. Соблюдение положений данного руководства может снизить риск возникновения пожара, поражения электрическим током и получения травмы. Сохранить инструкцию для последующего использования.

Неправильное использование газонокосилки может привести к возникновению опасных ситуаций! Эта газонокосилка может стать причиной серьезных травм оператора и окружающих лиц, необходимо соблюдать руководства по технике безопасности и предупреждения с тем, чтобы обеспечить достаточную безопасность и эффективность использования этой газонокосилки. Оператор несет ответственность за соблюдение инструкций по технике безопасности и предупреждений в руководстве и на газонокосилке. Не использовать газонокосилку, если травосборник газонокосилки или защита расположены ненадлежащим образом.

Внимание!

- 1) Внимательно прочитать руководство. Ознакомиться с принципом работы органов управления и надлежащим использованием оборудования;
- 2) Никогда не позволять детям или лицам, не знакомым с данной инструкцией, использовать газонокосилку. Местное законодательство может ограничивать возраст оператора,
- 3) Не использовать газонокосилку, если в непосредственной близости находятся люди, особенно дети, или животные,
- 4) Следует учесть, что оператор или пользователь несет ответственность за несчастные случаи или опасности для других людей или их имущества

Подготовка.

- 1) При скашивании надевать длинные брюки и прочную обувь. Не работать с газонокосилкой босиком или в открытых сандалиях;
- 2) Внимательно осмотреть место, где будет использоваться газонокосилка, и удалить все предметы, которые могут вылететь из-под устройства;
- 3) Перед использованием всегда визуально проверять ножи, винты ножа и режущий узел на наличие износа или повреждений. Заменить изношенные или поврежденные ножи и винты, чтобы обеспечить балансировку компонентов.

Работа.

- 1) Производить скашивание только днем или при хорошем искусственном освещении;
- 2) Не работать на оборудовании по сырой траве;
- 3) Необходимо постоянно поддерживать равновесие на склонах;
- 4) Запрещено бегать с устройством;
- 5) Соблюдать осторожность при изменении направления на склонах;
- 6) Не производить скашивание на слишком крутых склонах;
- 7) Соблюдать особую осторожность при движении в обратном направлении или подтягивании газонокосилки к себе;
- 8) Остановить вращение ножа (ножей), если необходимо наклонить газонокосилку во время пересечения поверхности, не покрытой травой, и при перемещении газонокосилки с и на участок проведения работ;
- 9) Не использовать газонокосилку с неисправным защитным кожухом, или без защитных устройств, например, дефлекторов и (или) травосборников, на месте;
- 10) Включать двигатель осторожно (в соответствии с инструкциями) и располагать ноги на безопасном расстоянии от ножа (ножей);
- 11) Не наклонять газонокосилку при включении двигателя, за исключением случаев, когда газонокосилка должна быть наклонена для запуска, не наклонять ее больше, чем это необходимо, и поднять только ту часть, которая находится на безопасном расстоянии от оператора;
- 12) Держать руки и ноги на безопасном расстоянии от вращающихся деталей. Не закрывать выпускное отверстие;
- 13) Не поднимать и не переносить косилку во время работы двигателя;
- 14) Остановить двигатель и вынуть вилку из розетки
 - Перед удалением засоров или прочисткой лотка;
 - Перед проверкой, очисткой или началом работы газонокосилки;
 - После удара о посторонний предмет осмотреть газонокосилку на наличие повреждений и выполнить ремонт перед повторным запуском и началом работы газонокосилки
 - Если газонокосилка начинает чрезмерно вибрировать (немедленно выполнить проверку);
- 15) Всегда выключать двигатель перед тем, как оставить газонокосилку без присмотра;

Техническое обслуживание и хранение.

- 1) Затянуть все гайки, болты и винты для того, чтобы быть уверенным в том, что оборудование находится в безопасном рабочем состоянии;
- 2) Периодически проверять травосборник газонокосилки на наличие износа или повреждения;
- 3) Заменить изношенные или поврежденные детали для обеспечения безопасности;
- 4) При помещении устройства на хранение убедиться в том, что питание выключено и избегать защемления пальцев между подвижным ножом и неподвижной частью устройства.

Информация по технике безопасности для газонокосилки.

- 1) Не использовать газонокосилку, если шнур поврежден или изношен.
- 2) Не подключать поврежденный шнур к источнику питания или не прикасаться к поврежденному кабелю питания, пока он не будет отключен от питания. Поврежденный кабель может привести к контакту с токоведущими частями.
- 3) Не прикасаться к ножам до тех пор, пока устройство не будет отключено от питания и ножи полностью не остановятся.
- 4) Обеспечить безопасное расстояние между удлинителем и ножами. Ножи могут повредить кабель, что приведет к контакту с токоведущими частями.
- 5) Отключать питание (т.е. вынимать вилку из розетки)
 - Всякий раз, когда устройство остается без присмотра,
 - Перед устранением засора,
 - Перед проверкой, очисткой или проведением работ с устройством,
 - После удара о посторонний предмет,
 - Всякий раз, когда устройство начинает чрезмерно вибрировать.
 - Внимательно прочитать инструкцию по безопасной эксплуатации устройства;

Рекомендации:

- При возможности подключать устройство только к цепи питания, защищенной устройством защитного отключения (УЗО) с током отключения не более 30 мА.
- 6) Если шнур питания поврежден, то он должен быть заменен изготовителем или в авторизованном сервисном центре.
 - 7) Данное устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с физическими или психическими отклонениями, или недостатком опыта и знаний.
 - 8) Во избежание неправильного использования устройства дети должны находиться под присмотром.
 - 9) При работе с данным устройством неизбежен определенный шум. Выполнять шумную работу в течение утвержденного и определенного времени. При необходимости следует отдохнуть и ограничить продолжительность работы. Для своей личной защиты и защиты окружающих лиц необходимо использовать соответствующие средства защиты органов слуха.
 - 10) После принятия возможных технических мер для снижения вибрации, рекомендуется, если это целесообразно, использовать режимы работы с низким уровнем вибрации и (или) ограничить время работы, распределить работу между несколькими людьми или использовать перчатки для защиты от вибрации при длительном использовании устройства.
 - 11) После принятия всех возможных технических мер по снижению шума на стадии проектирования изготовитель учел необходимость дополнительной защиты оператора и рекомендует использование режимов с низким уровнем шума и (или) ограниченное время работы для того, чтобы защитить лиц, находящихся в непосредственной близости. Также рекомендуется использовать средства защиты органов слуха.

Обозначения.



Внимательно прочитать инструкцию перед началом работы с данным устройством



Не подпускать нахождение посторонних лиц рядом с работающим устройством.



Остерегаться острых ножей. Ножи продолжают вращаться после выключения двигателя. Вынуть вилку из розетки перед проведением техобслуживания или при повреждении кабеля.



Не располагать гибкий шнур питания рядом с ножами.

Внешний вид и конструкция газонокосилки.



1. Рычаг выключателя

2. Ручка управления

3. Разъем питания

4. Травосборник

5. Крышка электродвигателя с ручкой для переноски

Рис.1.

6. Фиксатор рукоятки

7. Косильная дека

8. Транспортировочные колеса

9. Рычаг регулировки высоты скашивания

Технические характеристики изделия.

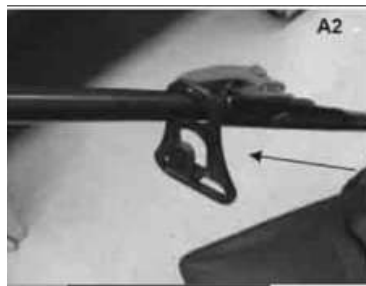
Характеристики	RD-ELM104G	RD-ELM105G
Параметры сети	220В/50Гц.	220В/50Гц.
Мощность	1400 Вт.	1800 Вт.
Тип электродвигателя	Универсальный, щёточный.	Универсальный, щёточный.
Частота оборотов	3300 об/мин.	3200 об/мин.
Ширина скашивания	37 см.	40 см.
Высота скашивания	25/38/51/65/75 мм.	25/38/51/65/75 мм.
Вес	9,85 кг.	12,8 кг.
Гарантированный уровень звуковой мощности	96 дБ(А)	96 дБ(А)
Объём травосборника	35 л	35 л

Крепеж удлинителя.

Вставить вилку в розетку удлинителя, рекомендуем тип удлинителя сечением 2х1,5мм². Установить удлинитель кабеля в крючок для кабеля для того, чтобы избежать повреждения от контакта с ножом.



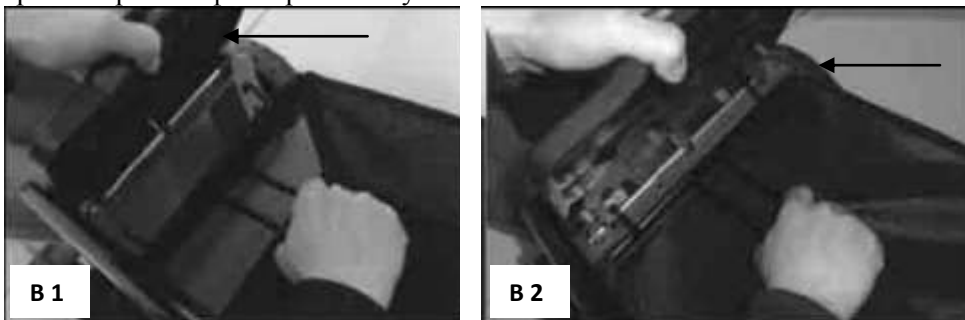
I. Сборка.



- 1) Вставить нижние ручки в отверстия в крышке, закрепить с помощью винтов (A1)
- 2) Прикрепить кабельные зажимы к верхней ручке (A2)
- 3) Установить верхнюю ручку и застопорить с помощью фиксатора (A3)
- 4) Установить ручку в этом положении (A3)

II. Установка травосборника на газонокосилку.

- 1) Поднять задний защитный кожух (рис.В.1);
- 2) Убедиться в том, что выпускной лоток чист и не содержит мусора;
- 3) Расположить травосборник на месте установки в задней части крышки, как показано на рисунке В.2;
- 4) Отпустить шарнирный защитный кожух в верхней части травосборника и убедиться в том, что травосборник зафиксирован в нужном положении .



III. Регулировка высоты среза.

Предупреждение: Отпустить рычаг переключателя 1(рис.1) и подождать, пока двигатель не остановится перед тем, как приступить к регулировке высоты. Ножи продолжают вращаться в течение нескольких секунд после того, как устройство выключено, вращающийся нож может привести к травме.



Данное устройство имеет 5 положений по высоте: 25 мм, 38 мм, 51 мм, 65 мм, 75 мм (см. рис. С)
 Если нужно отрегулировать высоту, следует использовать только ручку регулировки, установив ее на нужное значение. От задней до передней части высота регулируется в пределах от 25 мм до 75 мм.
 Для первого среза высота должна быть установлена в высоком положении.
 Перед тем как регулировать высоту, убедиться в том, что устройство выключено.
 Отпустить кнопку переключателя и подождать, когда остановится двигатель. Только после этого можно приступить к регулировке высоты.

IV. Запуск и остановка.

ВНИМАНИЕ! Перед повторным включением убедиться в том, что нож перестал вращаться. Нельзя производить быстрое включение и выключение.

Запуск:

- 1) Нажать и удерживать защитную кнопку **2**;
- 2) Переметить рычаг переключателя **1** к ручке (рис. D);
- 3) Отпустить защитную кнопку **2**;

Остановка:

Отпустить рычаг переключателя 1.



V. Скашивание травы.

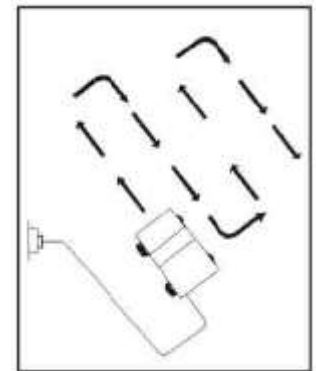
Для удобства скашивания будет лучше, если начать косить в точке, расположенной ближе к расположению источника питания и далее двигаться от источника питания. Косить газон под прямым углом от источника питания, а кабель располагать на площадке, которая уже была пройдена.

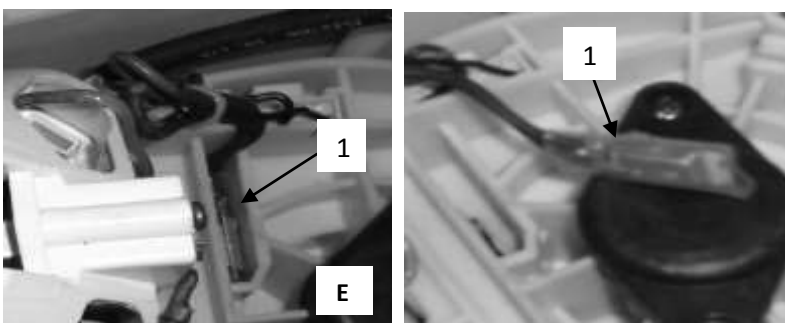


Предупреждение:

Если скашивание не позволяет двигателю правильно работать, особенно в тяжелых условиях. Когда во время работы скорость двигателя падает, звук его работы изменится. Если это происходит, необходимо остановить работу, освободить рычаг переключателя и увеличить высоту среза. Невыполнение этого требования может привести к повреждению устройства.

ПРИМЕЧАНИЕ: Двигатель защищен предохранителем (1)(рис. E), который срабатывает, когда нож заклинило или при перегрузке двигателя. Когда это происходит, необходимо остановить устройство и вынуть вилку из розетки. Предохранитель вернется в первоначальное состояние только в том случае, когда рычаг переключатель будет отпущен. Убрать все препятствия и подождать несколько минут для возврата предохранителя в первоначальное состояние, а затем продолжить скашивание. В это время не использовать рычаг переключателя, так как это увеличит время возврата предохранителя в первоначальное состояние. Если газонокосилка снова отключается, необходимо увеличить высоту среза с тем, чтобы уменьшить нагрузку на двигатель.





VI. Техническое обслуживание.



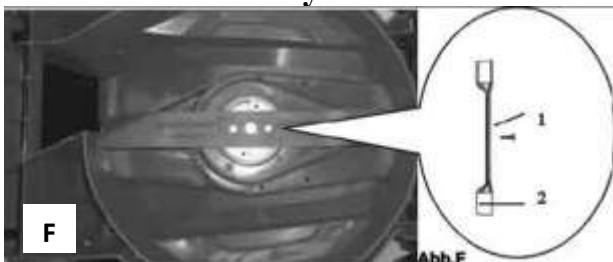
Предупреждение: Остановить косилку и вынуть вилку из розетки источника питания перед снятием сборника срезанной травы.

Примечание: Для обеспечения длительной и надежной работы газонокосилки регулярно выполнять следующие процедуры технического обслуживания.

- Проверить наличие очевидных дефектов, например, ослабления, смещения или повреждения ножа, ослабления соединительных элементов, износа или повреждения компонентов.
- Убедиться в том, что все крышки и защитные кожухи не повреждены и правильно соединены с газонокосилкой.
- Выполнить все необходимое техническое обслуживание или ремонт перед началом работы газонокосилки.

Если газонокосилка выйдет из строя, несмотря на проведение регулярного технического обслуживания, следует обратиться в Сервисную службу для получения рекомендаций или запроса проведения ремонта.

Техническое обслуживание ножей.

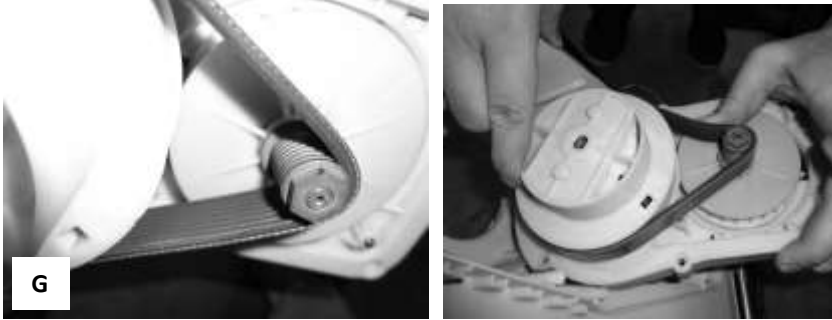


ВНИМАНИЕ!: Не выполнять операции по сборке или регулировке газонокосилки, подключенной к источнику питания. Постоянно обращать внимание на то, чтобы кнопка включения питания находилась в выключенном положении, чтобы разъем был отсоединен от источника питания. Соблюдать осторожность при работе с ножами – острые кромки могут привести к получению травм. В связи с этим необходимо использовать перчатки.

Повернуть агрегат на правый бок и проверить нож и вентилятор, при затуплении или повреждении заменить. Использовать следующую процедуру, чтобы снять и заменить нож. Удерживать винт ножа (**1 на рис F**) с помощью садовых перчаток (не входит в комплект) и гаечного ключа (не входит в комплект) для того, чтобы снять винт ножа (**1 на рис F**) и нож (**2 на рис F**). Затем нужно установить новый нож на винт ножа. Убедиться в том, что нож правильно располагается, как показано на **рис F**., а затем жестко затянуть винт.

Привод ножей.

Привод на ножи с электродвигателя осуществляется через ремённую передачу(рис.Г),которая выполняет также роль понижающего редуктора увеличивающего крутящий момент на выходе.



VII. Хранение.

Тщательно очистить наружную часть агрегата, используя мягкую щетку и тряпку. Не использовать воду, растворители или полироли. Удалить всю траву и мусор, особенно, из вентиляционных отверстий.

Повернуть агрегат на бок и очистить зону работы ножа. Если скошенная трава скопилась в зоне работы ножа, удалить ее с помощью деревянного или пластмассового инструмента.

Хранить агрегат в сухом месте. Не ставить другие предметы на верхнюю часть агрегата.

Отпустить ручку 9 и сложить верхние ручки 2.

Убедиться в том, что кабель не заклинило и он не запутался при складывании верхних ручек. Не опускать ручки вниз.

VIII. Поиск неисправностей.


В следующей таблице приведены проверки и действия, которые можно выполнять, если устройство работает неправильно. Если они не помогают выявить / устранить проблему, обратиться в сервисный центр к сервисному агенту.

Предупреждение: Произвести отключение питания и вынуть вилку из сети перед поиском неисправностей.

Признак	Возможная причина	Устранение
Устройство не работает.	Отключено питание. Неисправна сетевая розетка. Поврежден удлинитель. Предохранитель неисправен / перегорел. Газонокосилка работает в высокой траве. Сработала защита двигателя. Слетел или вышел из строя ремень привода.	Включить питание. Использовать другую розетку. Проверить кабель, заменить в случае повреждения. Заменить предохранитель. Увеличить высоту среза и наклон косилки. Дать остыть и увеличить высоту среза. Установить на место или заменить ремень привода.
	Сработал плавкий предохранитель.	Дать остыть в течение нескольких минут и увеличить высоту среза. В это время не трогать рычаг переключателя 1, поскольку это продлит время возврата плавкого предохранителя в исходное состояние.

<p>Устройство работает толчками.</p>	<p>Поврежден удлинитель. Повреждена внутренняя проводка устройства. Сработала защита двигателя. Сработал плавкий предохранитель.</p>	<p>Проверить кабель, заменить в случае повреждения. Обратиться в сервисный центр. Дать остыть и увеличить высоту среза. Дать остыть в течение нескольких минут и увеличить высоту среза. В это время не трогать рычаг переключателя, поскольку это продлит время возврата плавкого предохранителя в исходное состояние.</p>
<p>Устройство отключается. Завершение работы двигателя с задержкой по времени.</p>	<p>Высота среза слишком низкая. Затупился режущий нож. Нижняя часть устройства сильно засорилась. Нож установлен наоборот.</p>	<p>Увеличить высоту среза (см. значение высоты в п. «Регулировка высоты среза»). Заменить нож. (см. п. «Техническое обслуживание ножей») Очистить устройство (см. п. «Действия после работы / Хранение») Установить нож правильно (см. п. «Обслуживание ножей»).</p>
<p>Режущий нож не вращается.</p>	<p>Затянут режущий нож. Ослабить гайку/винт ножа. Слетел или вышел из строя ремень привода.</p>	<p>Устранить засор. Затянуть гайку/винт ножа. Установить на место или заменить ремень привода.</p>
<p>Чрезмерная вибрация/шум.</p>	<p>Ослабить гайку/винт ножа. Поврежден режущий нож.</p>	<p>Отвернуть гайку/винт ножа. Заменить нож.</p>

Правильная утилизация данного продукта.

	<p>Эта маркировка означает, что данный продукт нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами на всей территории страны. Для предотвращения возможного ущерба для окружающей среды или здоровья человека от неконтролируемой утилизации отходов нужно сдавать их на переработку с тем, чтобы обеспечить правильное повторное использование ресурсов. Для возврата использованного устройства использовать системы сбора и переработки.</p>
---	---

IX. УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ.

Гарантийный срок на изделие - 12 (двенадцать) месяцев со дня продажи

Дефекты материалов и сборки, допущенные по вине изготовителя, устраняются бесплатно, после проведения уполномоченным сервисным центром технической диагностики изделия и получения соответствующего заключения.

Изделие не подлежит гарантийному обслуживанию в следующих случаях:

- проведение предварительного ремонта изделия самим пользователем или не уполномоченными на это лицами;
- наличие следов вскрытия или попытки вскрытия;
- нарушение требований инструкции по эксплуатации;

- порча, механическое повреждение изделия вследствие неправильной транспортировки и хранения, небрежного обращения, падения, ударов и т.д.;
- естественный износ изделия и комплектующих в результате интенсивного использования;
- использование неисправного изделия;
- использование не оригинальных запасных частей и принадлежностей.

Гарантийное обслуживание не осуществляется так же:

- при отсутствии гарантийного талона;
- если гарантийный талон не является подлинным или не оформлен должным образом (отсутствие даты продажи, серийного номера, подписей продавца и покупателя, штампа магазина);
- если гарантийный талон не принадлежит данному изделию;
- по истечении срока гарантии.

Гарантийное обслуживание не распространяется на следующие быстроизнашивающиеся запчасти и расходные материалы:

- колёса;
- ремни привода;
- режущие ножи;
- элементы крепления;
- электрокабель;
- щётки электродвигателя.

Изделие сдаётся на гарантийный ремонт В ПОЛНОЙ КОМПЛЕКТАЦИИ, ОЧИЩЕНОЕ ОТ ПЫЛИ И ГРЯЗИ!

Транспортные расходы не входят в объем гарантийного обслуживания.

В связи с тем, что приобретаемое Покупателем изделие является сложным изделием, для решения вопросов по гарантийной ответственности Покупатель первоначально обращается только в сервисные центры уполномоченного дилера:

Нижний Новгород

Адрес: Нижний Новгород, Московское шоссе, 300

Телефон: +7 (831) 274-89-66, 274-89-74, 274-89-68

Казань

Адрес: Казань, Сибирский тракт, 34/12

Телефон: +7 (843) 526-74-84, 526-74-85

- В случае несвоевременного извещения о выявленных неисправностях, фирма Продавец оставляет за собой право отказаться полностью или частично от удовлетворения предъявляемых претензий (ст.483 ГК РФ)
 - Запрещается нарушение заводских регулировок. Регулировку должны производить только в сервисном центре.
 - Ответственность по настоящей гарантии ответственности за товар могут быть переданы Покупателем другим лицам при условии, что лицо, принявшее на себя права по гарантийной ответственности за товар, одновременно принимает на себя и все обязательства, принятые подписавшим настоящий договор Покупателем.
- Требуйте от организации, продавшей изделие, правильного и полного заполнения всех граф настоящего документа.

Талон, заполненный неправильно, является недействительным.

Поля, отмеченные в гарантийном талоне * (в т.ч. на обороте), обязательны к заполнению!

При не полностью заполненном талоне, покупатель теряет право на бесплатный ремонт.

На протяжении всего гарантийного срока сохраняйте комплектность набора и заводскую упаковку инструмента.